



В.Д. ЯНЧЕНКО | **Уроки В.М. Чистякова**
Москва | (К 125-летию со дня рождения ученого)

Статья посвящена научной деятельности выдающегося отечественного ученого-лингвиста В.М. Чистякова (1890–1965). С современной позиции рассмотрены его наиболее значительные труды по методике преподавания русского языка в многонациональной школе.

Ключевые слова: история методики преподавания русского языка в многонациональной школе; методика преподавания русского языка в национальной школе.

Проблема повышения качества преподавания русского языка в полиэтнических классах сегодня исключительно актуальна. Современный учитель-словесник может найти ключ к ее решению в опоре на ближнюю традицию, на богатейший опыт педагогов-словесников XX в.

Один из виднейших педагогов и методистов-русистов прошлого века Василий Матвеевич Чистяков стоял у истоков отечественной методики преподавания русского языка в национальной школе. Его личный пример преданности делу просвещения достоин глубокого уважения.

Василий Матвеевич Чистяков родился 12 апреля (по новому стилю) 1890 г. в деревне Александрово Нерехтинского уезда Костромской губернии в крестьянской семье.

Педагогическую деятельность В.М. Чистяков начал в семнадцать лет. В 1907 г. он стал работать учителем двухклассной сельской школы в деревне Наволоки, расположенной в Костромской губернии.

*Янченко Владислав Дмитриевич, доктор пед. наук, профессор МПГУ.
E-mail: v.d.yanchenko@gmail.com*

Чтобы стать хорошим словесником, в 1909 г. В.М. Чистяков поступил в Ярославский учительский институт и окончил его в 1912 г. с отличием (был награжден золотой медалью). В институте он познакомился с трудами К.Д. Ушинского и Ф.И. Буслаева по методике русского языка, а одним из его любимых преподавателей был П.О. Афанасьев, который заметил у способного и трудолюбивого студента склонность к науке [Шакирова, Гиладжеева 2000: 69]. Возможно, именно от П.О. Афанасьева, который в свое время прошел путь от учителя чувашской школы до крупнейшего методиста-словесника, В.М. Чистяков унаследовал глубокий интерес к преподаванию русского языка в учебных заведениях разных типов, в том числе в национальной школе. Эта встреча с известным педагогом определила выбор профессионального пути в области преподавания русского языка в национальной школе. В.М. Чистяков всегда очень высоко оценивал педагогический труд, и он был глубоко убежден, что профессия учителя-словесника и методиста-русиста — одна из самых счастливых на свете.

В 1917–1930 гг. В.М. Чистяков жил и работал в Твери, где преподавал на рабфаке при педагогическом институте. В тверской период научной биографии Чистякова вышли его первые статьи, в которых он отразил личный педагогический опыт: «Вопросы орфографии» (1926–27), «О коллективном сочинении в школе» (1927), «Родное слово: Грамматика и правописание в связи с развитием речи» (в соавт. с Н.Д. Никольским) и др.

С 1930 г. в течение пяти лет В.М. Чистяков работал в Средней Азии: «В 1930 году его назначают заведующим кафедрой русского языка в только что организованном в г. Фергане педагогическом институте» [Там же: 10]. Он выучил узбекский язык, знание которого помогло ему создать учебники для школьников тюркской языковой группы. В последующие годы появились созданные В.М. Чистяковым учебники для узбекской, казахской, киргизской, татарской, башкирской, каракалпакской школ. Одним из первых он уделил особое внимание решению проблемы обучения русскому языку уйгурских, якутских, хакасских, тувинских, шорских, ойротских, туркменских, таджикских школьников. В.М. Чистяков создавал национально ориентированные методики практически с нуля: «Учебник русского языка: для узбекской средней школы» (в 2 ч.) (Ташкент, 1933, 1934, 1939); «Букварь: Учебник для 2 класса каракалпакских школ» (Москва; Турткуль, 1938); «Учебник русского языка: для якутской начальной школы» (в соавт. с С.П. Редозубовым; М., 1938, 1940); «Учебник русского языка: для 4 класса шорских, ойротских и хакасских начальных школ» (Новосибирск, 1939); «Читай правильно! Таблицы по обучению чтению на русском языке для начальных нерусских школ РСФСР» (М., 1940) и др.

В 1935 г. В.М. Чистяков как признанный специалист высокой квалификации получил приглашение на работу в Москву в Институт национальностей, а затем в Центральный институт повышения квалификации кадров по педагогическому образованию (ЦИПККПО). Начинается плодотворный и продолжительный мос-

ковский период (1935–1965) в научной биографии В.М. Чистякова. К этому времени Василий Матвеевич накопил богатейший личный педагогический опыт: «Он сам испытал работу со школьниками с 1 по 9 классы, работал с неграмотными и малограмотными взрослыми на рабфаке с первого до последнего курса, вел преподавательскую и методическую работу в педтехникуме, внешкольную работу в музее, в красных уголках и клубах и, наконец, методическую работу со студентами всех курсов пединститута и с учителями разных типов школ» [Там же: 12]. В предвоенные годы В.М. Чистяков трудился в Институте нерусских школ, вошедшем затем в Государственный институт школ. В.М. Чистякова характеризовали как одного из самых аккуратных и исполнительных консультантов Наркомпроса, в центральном аппарате которого он также работал с 1936 г.

Вершиной этого периода стали «Основы методики русского языка в нерусских школах» (М., 1941). Книга неоднократно переиздавалась и была переведена на венгерский, румынский и корейский языки. Этот труд был успешно защищен в МГПИ им. В.И. Ленина как докторская диссертация. Официальные оппоненты Н.В. Чехов, П.О. Афанасьев и М.Н. Петерсон единогласно поддержали глубокое и оригинальное исследование. А 8 апреля 1944 г. В.М. Чистякову была присуждена ученая степень доктора педагогических наук.

В.М. Чистяков убедительно обосновал и реализовал в своей работе принцип учета особенностей родного языка учащихся. Совместно с тюркологом Н.К. Дмитриевым он создал рациональную систему усвоения наиболее трудных для тюркоязычных школьников грамматических категорий русского языка. В послевоенные годы вышли его работы «Разговорные уроки в татарской школе» (Казань, 1945), «Игры в помощь изучению русского языка: Пособие для учителя хакасской начальной школы» (Абакан, 1946).

Заслуживают внимания статьи В.М. Чистякова 1950–60-х гг.: «К вопросу о первоначальных уроках при обучении

русскому языку в нерусской школе» (РЯШ. – 1952. – № 4), «О сопоставлении с методической точки зрения» (РЯНШ. – 1957. – № 4), «Как же обучать детей грамоте?» (Советская педагогика. – 1964. – № 6) и ряд других работ.

В.М. Чистяков доказал целесообразность использования в обучении приема сопоставления фактов русского и родного языков учащихся. В обучении нерусских школьников он предлагал сочетать переводно-грамматический и натуральный (прямой) методы [Гиляжиева 1999]. Для развития речи ученый использовал разговорные уроки, работу по картинам, экскурсии, игры-загадки и другие эффективные приемы. В своих исследованиях В.М. Чистяков стремился исходить из того, что каждый термин в методике должен быть математически точным.

В 1944 г. при АПН РСФСР был образован НИИ методов обучения, и в нем В.М. Чистяков стал заведующим кабинетом методики русского языка в нерусских школах, затем руководил сектором школ народов финно-угорской, тунгусо-маньчжурской и палеоазиатской групп в Институте национальных школ.

24 марта 1950 г. В.М. Чистяков был утвержден в звании профессора по методике русского языка в национальной школе. Идеи ученого оказали в свое время огромное влияние на развитие лингвометодической науки. Теория обучения языку В.М. Чистякова как стройная методическая система послужила отправной точкой для развития теории и практики обучения русскому языку многих народов нашей страны, а также и за рубежом. «Основы методики русского языка в нерусских школах» и составленные им учебники русского языка для первого года обучения издавались в Венгрии и Польше [Там же].

С теплотой и сердечностью отзываются об ученом его ученики и последователи: «В.М. Чистяков – уникальная личность... И тем больше удивляешься его работоспособности, мужеству и таланту, когда узнаешь, что уже в 1946 году ему была дана первая группа инвалидности (левая сторона была парализована), но оставши-

еся 20 лет он активно трудился» [Шакирова, Гиляжиева 2000: 13]. В.М. Чистяков заслуживает глубокого уважения, статьи о нем должны быть помещены во всех библиографических словарях и справочниках, в энциклопедии «Википедия».

Жизненный путь В.М. Чистякова завершился 29 марта 1965 г.

За прошедшие полвека в преподавании русского языка многое изменилось, но по-прежнему ценны рекомендации В.М. Чистякова по усилению практической стороны обучения школьников.

Научное наследие В.М. Чистякова насчитывает свыше 150 работ. Его научную школу составляют около 100 аспирантов и соискателей, среди которых были Н.З. Бакеева, Л.Г. Саяхова, Л.З. Шакирова и др. Ученики В.М. Чистякова продолжили развитие методики преподавания русского языка в армянской, азербайджанской, абадзинской, башкирской, бурятской, грузинской, кабардинской, казахской, лакской, литовской, марийской, татарской, удмуртской, узбекской, чувашской, якутской школах. По учебникам В.М. Чистякова в Советском Союзе обучалось несколько поколений учащихся национальной школы.

По мнению В.М. Чистякова, непременным условием успешного обучения русскому языку нерусских школьников является соблюдение принципа учета родного языка учащихся. Например, требует особого внимания и работы тот факт, что таджикские школьники допускают ошибки в ударении, потому что в их родном языке ударение падает на последний слог, а в русском языке – оно отличается непостоянством.

Десятки трудов В.М. Чистякова обладают научно-методическим потенциалом, в частности, для современной полиэтнической школы полезна книга «Игра в помощь изучению русского языка: Пособие для учителя хакасской начальной школы» (1946). Обратимся к ее содержанию, чтобы проанализировать предложенные В.М. Чистяковым игровые задания. Рассмотрим игру «Доскажи слово»:

Игра может проводиться в любой обстановке. Количество участвующих – от двух

до 10–15 человек. Водящий, указывая на одного из игроков, говорит ему: «Доскажи слово», – называя первый слог, например: *Ма...*; тот, на кого он укажет, должен быстро досказать слово. Слова могут быть разные, лишь бы первый слог в них совпадал с названным... Промедливший с ответом или сказавший неправильное (несуществующее) слово считается проигравшим и начинает водить. Повторивший ранее сказанное в этой игре слово также считается проигравшим. Но один и тот же начальный слог слова (например, упомянутый выше – *Ма*) можно давать для досказывания любое количество раз. Не ответивший имеет право проверить водящего, давшего «трудный» слог (например, э-, когда слова *эхо, этаж, этажерка, электричество* уже сказаны)... При желании можно усложнять или уточнять правила игры, например, указывать только двухсложные или только трехсложные слова, только существительные, только глаголы [Чистяков 1946: 7].

В.М. Чистяковым представлены более трех десятков игровых заданий, в том числе «Придумай слово», «Что где есть?», «Кто это?», «Что это?», «Составление слова цепочкой» и др. Ученикам, у которых в родном языке категория рода представлена иначе, чем русскому языку, например в армянском, будет полезно предложить игровое задание «Он и она». Развитие словарного запаса школьников, обучающихся в полиэтнической школе, будет проходить успешнее при выполнении игровых заданий «Назови похожее слово» (подбор синонимов), «Назови противоположное слово» (подбор антонимов).

В.М. Чистяков предложил использовать в обучении русскому языку игру «Буквы рассыпались», которая строится по принципу детского лото: ведущий заранее пишет на полоске бумаги крупными буквами одно слово, затем разрезает его на части по буквам, дает школьникам задание восстановить и записать слово из рассыпанных на столе букв. Выигрывает ученик (он становится ведущим), который первым правильно определит и запишет данное слово.

Трудности различения звонких и глухих, твердых и мягких согласных, по мнению ученого, могут быть преодолены с помощью игровых заданий «Замена пер-

вой буквы в словах» и «Замена последней буквы в словах».

Для усвоения темы «Имя существительное» полезно использовать задания «Кто больше назовет предметов вокруг себя», «Угадай предмет», «Спроси и угадай предмет». При изучении темы «Имя прилагательное» рекомендуется обучающая игра «Кто укажет больше признаков предмета», для темы «Глагол» – игра «Кто укажет больше действий предмета».

Расширению словарного запаса и развитию антиципации (предвосхищения) способствуют задания «У кого больше слов на данную букву», «У кого больше слов с последней указанной буквой», «Кто угадает слово по первой и последней букве», «Конец слова потерялся» и «Начало слова потерялось».

Книга В.М. Чистякова «Методика преподавания русского языка в начальных классах таджикской школы» (Душанбе, 1963) также весьма полезна в современных условиях, когда в российских школах возросло число детей мигрантов из Таджикистана. В этом пособии ученый рекомендует использовать не только прямую (натуральный), переводный (сравнительный) методы, но и комбинированный метод: «Комбинированный метод преподавания русского языка дает возможность ставить и проводить занятия разнообразно и интересно во всех классах таджикской школы» [Чистяков 1963: 8]. Среди методических приемов и видов работы он называет демонстрацию предметов, действий, движений, перевод русских слов на родной язык и слов родного языка на русский, а также экскурсии, игры. В обучении таджикских школьников полезно учитывать на уровне графики элементы трансференции: «Усвоение русской грамоты учащимися-таджиками облегчается тем, что алфавит их родного языка построен на основе русской графики и русские слова обозначаются буквами, уже известными учащимся» [Там же: 7]. Новый материал по орфографии В.М. Чистяков советует излагать практическим путем в виде правильных словосочетаний и предложений, по образцам, без заучивания определений.

В.М. Чистяков подробно описал трудности, вызванные межъязыковой интерференцией, наметил пути ее преодоления:

Для учащихся-таджиков трудными для произношения оказываются многие гласные и согласные звуки русской речи, сочетания мягких согласных с последующими гласными, сочетание твердых и мягких слогов (*нога, вил-ка*), из согласных труден для произношения звук [ш], трудно произносятся стечения согласных в начале слова (*стена, блюдо, тряпка*)» [Там же].

На основе личного педагогического опыта ученый предложил соблюдать определенную последовательность в изучении гласных: сначала *а, о, у* в твердых слогах, затем гласные *я, е* в начале слова и после гласных, в последнюю очередь – *ы*. Подтвердим эту мысль словами В.М. Чистякова:

Из согласных усваиваются сначала наиболее близкие к таджикским звуки в «твердых» слогах, затем те же и другие доступные согласные на концах слов и в последнюю очередь – трудные и смягченные согласные... Слоговые сочетания рекомендуется усваивать в следующем порядке: 1) открытые слоги типа *у, а, на, ма, па*; 2) закрытые слоги типа *пар, рот, там, мой*; 3) открытые слоги с мягкими согласными *пи, ли, не, де*; 4) слоги со стечением двух согласных в начале слова: *стол, стул, дверь, глаз, тряпка* [Там же: 13].

В обучении произношению должен неукоснительно соблюдаться принцип следования от простого к сложному:

Слова предпочтительно усваивать в таком порядке:

- 1) односложные слова типа *а, пол, дом, на, шар, нос, рот, суп*;
- 2) двухсложные слова типа *рама, ухо, рука, нога, урок*;
- 3) двухсложные слова с мягким согласным типа *иди, сиди...* трехсложные твердые слова типа *карандаш, бумага*;
- 4) двухсложные и трехсложные слова смешанного типа (т.е. с твердыми и мягкими слогами): *тетрадь, сапоги, чайник*;
- 5) слова с наиболее трудными звуками и звукосочетаниями *щетка, кастрюля, сестра, яйцо* и др. [Там же: 13].

В целях развития русской речи школьников, для которых русский язык родным не является, В.М. Чистяков предлагал исполь-

зовать беседу по вопросам, причем эти вопросы можно заранее записывать на доске, они должны быть немногословными (в два, три, четыре слова), содержать в себе некоторый материал и форму для ответов. В.М. Чистяков советует учителям исправлять ошибки школьников по возможности сразу, «по ходу», показывая пример правильного произношения, и применять для исправления ошибок перечитывание.

Достоверные факты о жизни ученого содержатся в познавательной автобиографической рукописи «Как я стал методистом», которую он заканчивает стихами (цит по: [Шакирова, Гиляжиева 2000: 14]):

Счастье, как рубли, не занимают,
Счастье на рубли не покупают.
Счастье добывают, как руду,
пшеницу,
золото и камень,
Кровью,
потом,
добрыми руками
У всего народа на виду...

В.М. Чистяков создал методику, построенную на принципах учета родного языка учащихся, и реализовал ее в своих учебниках. В преподавании русского языка в национальной школе он был среди первопроходцев. Его труды сыграли огромную роль в становлении методики преподавания русского языка в отечественной многонациональной школе.

ЛИТЕРАТУРА

Гиляжиева Ф.А. Педагогическое наследие В.М. Чистякова и его отражение в теории и практике преподавания русского языка нерусским. Автореферат дис. ... к.п.н.: 13.00.01. – Казань, 1999 // Электронный ресурс: <http://www.lib.ua-ru.net/diss/cont/106589.html>

Чистяков В.М. Игры в помощь изучению русского языка. – Абакан, 1946.

Чистяков В.М. К вопросу о первоначальных уроках при обучении русскому языку в нерусской школе // РЯШ. – 1952. – № 4.

Чистяков В.М. Методика преподавания русского языка в начальных классах таджикской школы. – Душанбе, 1963.

Чистяков В.М. Основы методики русского языка в нерусской школе. – М., 1941.

Шакирова Л.З., Гиляжиева Ф.А. Лингвометодическое наследие В.М. Чистякова. – Казань, 2000.